

Inhalt

Зміст

Orientierungsberatung für Neuzugezogene

Орієнтаційні консультації для новачків

2

Treffpunkte / Räume der Begegnung

Місця для зустрічей/конференції

3

Spezielle Angebote für Frauen, Mütter und Kinder

Спеціальні пропозиції для жінок, матерів та дітей

4

Spezielle Angebote für Jugendliche

Спеціальні пропозиції для молоді

5

Gesundheit / medizinisch – therapeutische Angebote

Оздоровчі / лікувально-терапевтичні пропозиції

6

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Bildung und Sprache

Освіта та мова

7

Rechtsberatung

Юридична консультація

8

Wohnen

Проживання

9

Mobilität

Пересування

9

Kleidung

Одяг

9

Essen


Харчування

10

Sozialpass

Соціальна перепустка

11

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Orientierungsberatung für Neuzugezogene

Орієнтаційні консультації для новачків

Integrationsmanagement

Die Integrationsmanager:innen fördern den individuellen Integrationsprozess von Geflüchteten. Die Geflüchteten erhalten Unterstützung bei Themen wie Bildung und Sprache, Arbeit, Wohnen, Gesundheit, Finanzen und Gesellschaftliche

www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung

Управління інтеграцією

Менеджери з інтеграції сприяють індивідуальному процесу інтеграції біженців. Біженці отримують підтримку на такі теми, як освіта та мова, робота, житло, здоров'я, фінанси та суспільне життя у регіоні. .

www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Migrationsberatung

Die hauptberuflichen Migrationsberater:innen entwickeln auf der Grundlage eines professionellen Fallmanagements gemeinsam mit Ihnen einen Förderplan, der alle für Sie wichtigen Lebensbereiche abdeckt.

www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung

Міграційне консультування

На основі індивідуального ведення справ професійні міграційні консультанти, працюють з вами, щоб розробити план підтримки, який охоплює всі сфери життя, які важливі особисто для вас.

www.konstanz.de/international/willkommen+in+konstanz/gefluechtete/soziale+betreuung

Save me e.V.

Der lokale Verein Save me Konstanz e.V. bietet Ihnen viele Möglichkeiten an, um sich ehrenamtlich für Geflüchtete in Konstanz zu engagieren, u.a. durch: Organisation und Koordination des Vereins, Hausaufgabenbetreuung, Unterstützung beim Lernen der Sprache, bei der Wohnungssuche, Engagement in der Freizeitgestaltung, Begleitung zum Arzt, Behördengang, Organisation von Sachspenden und Patenschaften

www.save-me-konstanz.de

Save me e.V.

Місцева асоціація Save me Konstanz e.V. пропонує вам багато можливостей стати волонтером для біженців у Констанці, зокрема: організація та координація роботи асоціації; допомога зі шкільними домашніми завданнями; підтримка у вивченні мови, у пошуку житла; залучення до дозвілля; супровід на прийом до лікарни до органів влади, спонсорські пожертви

www.save-me-konstanz.de

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Miteinander in Konstanz e.V.

Der Verein Miteinander in Konstanz e.V. engagiert sich für ein MITEINANDER im Quartier Berchen-Öhmdwiesen. Sie betreiben im Auftrag der Stadt Konstanz das Quartierszentrum Berchen-Öhmdwiesen und gestalten die nachbarschaftliche/soziale Arbeit in der Anschlussunterbringung für Geflüchtete im Zergle/Wollmatingen (AU Zergle).

www.miteinander-konstanz.de


Разом у Констанц е.В.

Від імені міста Констанц, Асоціація Miteinander in Konstanz керують районним центром Berchen-Öhmdwiesen і організовують районно-соціальну роботу у приміщеннях для біженців – Zergle/Wollmatingen (AU Zergle).

www.miteinander-konstanz.de

Treffpunkte / Räume der Begegnung

Місця для зустрічей / конференцій


 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Anbieter Оферент	Angebot Пропозиція	Termine Час	Ort Місце знаходження	Kontaktdaten Контактні дані
Save me	Treff Зустріч	Montags 15:00 – 17:30 Uhr Понеділок 15:00 – 17:30	In der Petruspfarrei: Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Marion Mallmann-Biehler Tel: 017655802374 E-Mail: info@save-me-konstanz.de
Café Mondial	Treff Зустріч	Mittwochs um 19 Uhr im 2 wöchentlichen Rhythmus nächsten Termine: 6.4. + 20.4. Середа о 19:00 кожен 2- ий тиждень наступні дати: 6.4. + 20.4.	Zum Hussenstein 12 78462 Konstanz Hussenstein 12 78462 Konstanz	E-Mail: post@cafe-mondial.org
Caritas Konstanz	Café Ukraine 	Mittwochs 14:30 – 17:30 Uhr Середа 14:30 – 17:30	Am Tannenhof 2 78464 Konstanz Tannenhof 2 78464 Konstanz	E-Mail: r.muench@caritas-kn.de Webseite: caritas-konstanz.de

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Caritas Konstanz	Singkreis Співочий гурток	Dienstags 10:30 – 12:00 Вівторок 10:30 – 12:00	Am Tannenhof 2 78464 Konstanz Tannenhof 2 78464 Konstanz	Barbara Fürst Tel: 07531 / 362 633 E-Mail: b.fuerst@caritas-kn.de Webseite: caritas-konstanz.de
Kulturladen e.V. (KULA) Культурний магазин (KULA)	Café Ukraine/ Spendenmöglichkeit  Café Ukraine/ є можливість пожертв	Sonntags 14:00 – 17:00 Uhr Неділя 14:00 – 17:00	Josef-Belli-Weg 5 78467 Konstanz	E-Mail: info@kulturladen.de Webseite: #help for ukraine - Kulturladen Konstanz
Kinderkulturzentrum (KiKuZ) Дитячий культурний центр (KiKuZ)	Familiencafé Für ukrainische Familien  Familiencafé Для українських сімей	Dienstags 15:00 – 17:00 Uhr Вівторок 15:00 – 17:00	Rebbergstr. 34-36 78464 Konstanz Rebbergstrasse 34-36 78464 Konstanz	E-Mail: kikuz@konstanz.de Webseite: KinderKulturZentrum
Kinderschutzbund Асоціація захисту дітей	Familientreff /-café  Сімейна зустріч/кафе	Ab dem 12.4. Dienstags und freitags: 14:30 – 17:30 Uhr З 12-го квітня Вівторок і п'ятниця: 14:30 – 17:30	Mainaustr. 166 78464 Konstanz Mainaustrasse 166 78464 Konstanz	E-Mail: kontakt@kinderschutzbund-konstanz.de

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine


Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de


Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Spezielle Angebote für Frauen, Mütter und Kinder

Спеціальні пропозиції для жінок, матерів та дітей

Anbieter Оферент	Angebot Пропозиція	Termine Час	Ort Місце знаходження	Kontaktdaten Контактні дані
AWO / Stadt Konstanz	Xenia - Beratung für geflüchtete Frauen Xenia - Консультація для жінок-біженок	Nach Absprache За попередньою домовленістю	Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Zahide Sarikas Tel: 01716776834 E-Mail: z.sarikas@awo-konstanz.de
Sozialzentrum von Wessenberg Соціальний центр Wessenberg	Begleitete Spielgruppe für Kinder bis 2 Jahre  Ігровий гурток для дітей до 2-х років із наглядом / супроводом	Dienstags 9:30 – 11:30 Uhr Вівторок 9:30 – 11:30	Schwedenschanze 10 78462 Konstanz	Mit Anmeldung: Tel: 07531/131910 E-Mail: Elke.Fuhrmann@konstanz.de
Sozialzentrum von Wessenberg Соціальний центр Wessenberg	Begleitete Spielgruppe für Kinder von 3 – 6 Jahre  Ігровий гурток для дітей 3- 6-ти років із наглядом / супроводом	Mittwochs 14:00 – 16:00 Uhr Середа 14:00 – 16:00	Schwedenschanze 10 78462 Konstanz	Mit Anmeldung: Tel: 07531/131910 E-Mail: Elke.Fuhrmann@konstanz.de

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

<p>Kinderhaus St. Gebhard</p> <p>Дитячий садок St. Gebhard</p>	<p>Begleitete Spielgruppe für Kinder bis 7 Jahre </p> <p>Ігровий гурток для дітей до 7-ми років із наглядом / супроводом</p>	<p>Dienstags und donnerstags 14:00 – 17:00 Uhr</p> <p>Вівторок і четвер з 14:00 до 17:00</p>	<p>Goebelbeckerstr. 6 78467 Konstanz</p>	<p>Tel: 07531/55365 E-Mail: kinderhaus.gebhard@petershausen.net</p>
<p>Sozialzentrum von Wessenberg</p> <p>Соціальний центр Wessenberg</p>	<p>Offener Spielgarten</p> <p>Відкритий дитячий майданчик</p>	<p>Ab dem 17. Mai Dienstags + donnerstags 15:00 – 19:00 Uhr</p> <p>З 17-го травня Вівторок + четвер з 15:00 до 19:00</p>	<p>Schwedenschanze 10 78462 Konstanz</p>	<p>Tel: 07531/131910 E-Mail: Elke.Fuhrmann@konstanz.de</p>
<p>Hoffnungsträger</p>	<p>Eltern Kind Treff</p> <p>Батьківсько-дитячі збори</p>	<p>Montags 14:00 – 17:00 Uhr</p> <p>Понеділок 14:00 – 17:00</p>	<p>Riesenbergweg 49 78467 Konstanz</p>	<p>E-Mail: reberle@hoffnungstraeger.de</p>
<p>Profamilia</p>	<p>Schwangerenberatung</p>	<p>Mo – Fr: 10 – 12 Uhr / 16 – 17 Uhr</p>	<p>Reichenastr. 5a 78467 Konstanz</p>	<p>Tel: 07531-26390 E-Mail: konstanz@profamilia.de</p>


 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

	Консультація для вагітних	Пн – Пт: 10:00 – 12:00 / 16:00 – 17:00	Reichenaustrasse. буд 5а, 78467 Konstanz	
Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Соціальне служіння католицьких жінок e.V.	Schwangerschaftsberatung und finanzielle Hilfen Babykörble Консультування щодо вагітності та фінансова допомога, дитячий кошик	Nach Absprache За попередньою домовленістю	St.-Stephansplatz 39a 78462 Konstanz Breslauer Str. 2 78467 Konstanz	Tel: 07531 /282597-0 E-Mail: claudia.eisenmann@skf-konstanz.de Tel. 07531 /692881 E-Mail: susanne.speckle@skf-konstanz.de
Evangelische Studierenden- und Hochschulgemeinde Konstanz Євангельська студентська та університетська спільнота в Констанці	Müttercafé mit Kinderbetreuung Материнське кафе з доглядом за дітьми	Donnerstags 15:00 – 18:00 Uhr Кожен четвер 15:00 – 18:00		Tobias Walkling Tel: 07531 – 16233 Email: pfarrer@esg-konstanz.de https://esg-konstanz.jimdofree.com/

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Spezielle Angebote für Jugendliche

Спеціальні пропозиції для молоді

Anbieter Оферент	Angebot Пропозиція	Termine Час	Ort Місце знаходження	Kontakt Daten Контактні дані
Kinderkulturzentrum (KiKuZ) Дитячий культурний центр (KiKuZ)			Rebbergstr. 34 – 36 78464 Konstanz	Tel.: 07531 54197 E-Mail: kikuz@stadt.konstanz.de KinderKulturZentrum - Stadt Konstanz
Malteser Konstanz	Mädelstreff Für Mädchen ab 9 Jahren Зустріч дівчат. Для дівчаток від 9-ти років	Samstags ab 15 Uhr Субота з 15:00		Um Anmeldung wird gebeten Silvia Baumann Tel.: +49 7531 8104-82 E-Mail: silvia.baumann@malteser.org
Malteser Konstanz	Young Women´s Club Für Mädchen ab 15 Jahren Клуб молодих жінок Для дівчат з 15-ти років	Freitags ab 18 Uhr П'ятниця з 18:00		Um Anmeldung wird gebeten Silvia Baumann Tel.: +49 7531 8104-82 E-Mail: silvia.baumann@malteser.org


 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

<p>Evang. Jugendhaus Konstanz</p> <p>Молодіжний центр Констанц</p>	<p>Offener Treff ab 6 Jahren</p> <p>Відкрита зустріч з 6-ти років</p>	<p>Dienstags + donnerstags 15 – 19 Uhr Mittwochs 15 – 17:30 Uhr</p> <p>Вівторок + четвер 15:00 – 19:00 Середа 15:00 – 17:30</p>	<p>Gottlieberstr. 7 78462 Konstanz</p>	<p>Tel.: 07531 – 22902 E-Mail: info@jugendhaus-konstanz.de http://www.jugendhaus-konstanz.de/</p>
<p>Jugendzentrum Konstanz</p> <p>Молодіжний центр Констанц</p>			<p>Gustav-Schwab-Str. 12c 78467 Konstanz</p>	<p>Tel: 07531/68617 E-Mail: jugendzentrum@konstanz.de www.juze-konstanz.de</p>
<p>Stadt Konstanz (Stabsstelle Konstanz International)</p> <p>Місто Констанц (Відділ з питань інтеграції)</p>	<p>Colourful Minds - Workshops für Kunst, Tanz und Freizeit ab 16 Jahren</p> <p>Colorful Minds - майстер- класи з мистецтва, танцю та дозвілля з 16- ти років</p>	<p>Laufendes Projekt</p> <p>Робочий проект</p>		<p>E-Mail: international@konstanz.de www.konstanz.de/international</p>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de


Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Gesundheit / medizinisch – therapeutische Angebote

Оздоровчі / лікувально-терапевтичні пропозиції

Anbieter	Angebot	Termine	Ort	Kontaktdaten
<p>Stadt Konstanz (Sozial und Jugendamt)</p> <p>Місто Констанц (Відділ з соціальних питань та питань молоді)</p>	<p>Baby- und Kleinkindsprechstunde</p> <p>Поради для немовлят і малюків</p>	<p>Mittwochs 14:30 – 16:30 Uhr Freitags 9:00 – 11:00 Uhr</p> <p>Середа 14:30 – 16:30 П'ятниця 9:00 – 11:00</p>	<p>Raum 0.55B Benediktinerplatz 2, 78467 Konstanz</p> <p>Кімната 0.55B Benediktinerplatz 2, 78467 Konstanz</p>	<p>Tel: 07531/900 55 55 E-Mail: babysprechstunde@konstanz.de https://www.konstanz.de/startpunktleben/angebote_veranstaltungen/babysprechstunde</p>
<p>Fachstelle Frühe Hilfen (Psychologische Beratungsstelle der Stadt Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern)</p> <p>Відділ ранньої допомоги (Психологічний консультативний центр міста Констанц)</p>	<p>Beratung und Hilfen für Eltern mit Kindern von der Schwangerschaft bis Ende 3. Lebensjahr</p> <p>Поради та допомога батькам з дітьми від вагітності до кінця 3-го року життя</p>	<p>Nach Absprache</p> <p>За попередньою домовленістю</p>	<p>Benediktinerplatz 2 Raum 0.55c 78467 Konstanz (Gebäude Sozial- und Jugendamt Stadt Konstanz)</p> <p>Benediktinerplatz 2 Кімната 0,55c 78467 Konstanz (Будівля соціального та молодіжного офісу міста Констанц)</p>	<p>Dagmar Bräunlinger Tel: 07531 900 2694 E-Mail: Dagmar.Braeunlinger@konstanz.de Webseite: www.psychologische-beratungsstelle-konstanz.de</p>


 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

<p>для дітей, молоді та батьків)</p>				
<p>Adilia Hornek</p>	<p>Psychologisch und sozialpädagogisch begleitete Treffen</p>  <p>Психологічно та соціально-педагогічно супроводжувані зустрічі</p>	<p>Donnerstags 16 – 18 Uhr</p> <p>Четвер 16:00 – 18:00</p>	<p>Café Heimathafen</p> <p>Konstanz: Chérisy-Strasse 3 78467 Konstanz</p>	<p>Adilia Hornek Tel: +49 152 07740182 E-Mail: adilia.hornek@gmail.com</p>
<p>Hospizverein Konstanz</p>	<p>Gruppe für Eltern, die ihr Kind vor oder kurz nach der Geburt verloren haben</p> <p>Група для батьків, які втратили дитину до або невдовзі після народження</p>	<p>11. April, 09. Mai, 13. Juni, 11. Juli, 08. Aug, 12. Sept, 10. Okt, 14. Nov, 12. Dez, immer 20:00 - 22:00 Uhr</p> <p>11-те квітня, 9-те травня, 13-те червня, 11-те липня, 8-ме серпня, 12-те вересня, 10-те жовтня, 14-те листопада, 12-те грудня, завжди 20:00 – 22:00</p>	<p>Talgartenstraße 2 78462 Konstanz</p>	<p>Frau Wiesent Tel: 017624339660 E-Mail: wiesenente@posteo.de</p> <p>Tel: 07531/69138-0 E-Mail: hospiz@hospiz-konstanz.de</p>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Vivo international e.V.	Psychotherapeutische Versorgung Психотерапевтична допомога	Nach Absprache За попередньою домовленістю		Tel: 0152 07792327 E-Mail: integrationsprojekt@vivo.org https://www.vivo.org/
-------------------------	-------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------	--	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Bildung und Sprache

Освіта та мова

Anbieter Оферент	Angebot Пропозиція	Termine Час	Ort Місце знаходження	Kontakt Daten Контактні дані
Stadt Konstanz (Koordinierungsstelle Bildung und Integration/ Amt für Bildung und Sport) Місто Констанц (Координаційне управління освіти та інтеграції / Управління освіти та спорту)	Bildungsberatung Освітня консультація	Nach Absprache За попередньою домовленістю	Benediktinerplatz 8 78467 Konstanz	Tel: 07531 900-2954 E-Mail: bildungsberatung@konstanz.de http://www.bildungsberatung-konstanz.de/
Volkshochschule Landkreis Konstanz	Deutschkurse Курси німецької мови		Katzgasse 7 78462 Konstanz	Nikola Ferling Tel: 07731/95810 E-Mail: ferling@vhs-landkreis-konstanz.de

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Центр освіти дорослих у районі Констанц				https://www.vhs-landkreis-konstanz.de/programm/deutsch#inhalt
Inlingua Konstanz	Sprachkurse Курси німецької та іноземних мов		Reichenaustraße 19 78467 Konstanz	Tel: 07531362240 E-Mail: info@inlingua-konstanz.de https://www.inlingua-konstanz.de/sprachkurse/
Stadtbibliothek Міська бібліотека	Erste Hilfe für die sprachliche Verständigung  Перша допомога для розуміння мови		Wessenbergstraße 39 78462 Konstanz	Tel: 07531 9002953 https://www.konstanz.de/stadtbibliothek/krieg+in+der+ukraine
Save me e.V.	Ehrenamtliche Sprachkurse Волонтерські мовні курси		In der Petruspfarrei: Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz Wollmatinger Str. 58 78467 Konstanz	Marion Mallmann-Biehler Tel: 017655802374 E-Mail: info@save-me-konstanz.de
Miteinander in Konstanz e.V. Разом у Констанці	Ehrenamtliche Sprachkurse Волонтерські мовні курси		Allensteiner Str. 1b 78467 Konstanz	Tel: 07531 / 80 20 737 E-Mail: info@miteinander-konstanz.de
Universität Konstanz	Studieren im Asyl	Dienstag und Freitag		Andrea Beeken Tel.: +49 7531 88-5313

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international


Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Університет м.Констанц	Studienberatung für anerkannte Geflüchtete oder im Asylverfahren Вища освіта для біженців Навчальні поради для визнаних біженців або тих, чия справа ще розглядається	Вівторок та п'ятниця		studieren-im-asyl@uni-konstanz.de
---------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------	--	------------------------------------------------------------------------------------------

Rechtsberatung

Юридична консультація

Anbieter Оферент	Angebot Пропозиція	Termine Час	Ort Місце знаходження	Kontakt Daten Контактні дані
Refugee Law Clinic Правова клініка для біженців	Sprechstunde zur rechtlichen Beratung Приймальні години для юридичної консультації	Samstags 15 – 17 Uhr Субота 15:00 – 17:00	Im Café Mondial: Zum Hussenstein 12 78462 Konstanz Кафе Mondial: Zum Hussenstein 12,	E-Mail: rlc@uni-konstanz.de http://www.rlc-konstanz.de/

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

78462 Konstanz

Wohnen

Проживання

Anbieter Оферент	Angebot Пропозиція	Termine Час	Ort Місце знаходження	Kontaktdaten Контактні дані
83 Konstanz integriert	Sprechstunde für Wohnraumvermittlung Приймальні години для житлового посередника	Freitags 9:30 – 12 Uhr П'ятниця 9:30 – 12:00	Im Café Mondial: Zum Hussenstein 12 78462 Konstanz Кафе Mondial: Zum Hussenstein 12, 78462 Konstanz	Tel: 0152-28 99 67 41 E-Mail: info@83integriert.de http://www.83integriert.de/
Raumteiler (Stadt Konstanz)	Wohnraumvermittlung Житлове агентство			Tel: 07531 900-4020 E-Mail: raumteiler@konstanz.de https://www.konstanz.de/raumteiler

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Mobilität

Пересування

Kostenlose Fahrt in Bus und Fähre

Aufgrund der aktuellen Situation können Flüchtende aus der Ukraine ab sofort den Stadtbus Konstanz sowie die Fähre zwischen Konstanz und Meersburg, die Fähre Friedrichshafen-Romanshorn sowie den Katamaran zwischen Friedrichshafen und Konstanz kostenlos nutzen. Als Nachweis gelten der ukrainische Pass oder ein ukrainischer Personalausweis.

Безкоштовний проїзд на автобусах та поромах

У зв'язку з нинішньою ситуацією, біженці з України тепер можуть безкоштовно користуватися міським автобусом Констанц і поромом між Констанцом і Меерсбургом, поромом Фрідріхсхафен-Романсхорн і катамараном між Фрідріхсхафеном і Констанцом. В якості підтвердження приймається український паспорт або посвідчення особи України.

Fahrradwerkstatt Save me

Hier erhält man Fahrräder gegen einen kleinen Betrag oder kann sie hier reparieren (lassen). Infos unter www.save-me-konstanz.de

Велосипедна майстерня Врятуй мене

Тут ви можете придбати велосипеди за невелику плату або відремонтувати їх. Інформація на сайті www.save-me-konstanz.de

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Kleidung

Одяг

DRK Kleiderladen

Geflüchtete Personen können im Kleiderwerk Konstanz - dem DRK Kleiderladen - gute Kleidungsstücke zu günstigem Preis einkaufen. Eine Erstausrüstung ist für jeden kostenlos erhältlich.

Die Öffnungszeiten:

Montag bis Freitag
9:30 - 12:30 Uhr und
14:00 - 17:00 Uhr

Samstag
10:00 - 14:00 Uhr

Bitte medizinische oder FFP2-/KN95-/N95-Maske tragen!

Hier finden Sie das Kleiderwerk Konstanz:

Von-Emmich-Str. 2, 78467 Konstanz (Ecke Petershauser Straße / Radweg an der Bahnlinie)

[Магазин одягу DRK \(Організація Німецький Червоний Хрест\)](#)

Біженці можуть купити хороший одяг за низькими цінами на швейній фабриці в Констанці - магазині одягу DRK. Початковий набір доступний кожному безкоштовно.

Графік роботи:

3 понеділка по п'ятницю

Субота

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

9:30 - 12:30 i
14:00 - 17:00

10:00 - 14:00

Будь ласка, носіть медичну маску або маску FFP2/KN95/N95!

Фабрику одягу в Констанці ви знайдете тут:

Von-Emmich-Str. 2, 78467 Konstanz (кут Петерсхаузерштрассе / велосипедна доріжка на залізничній колії)

Essen

Їжа

Tafelladen

Nach Vorlage des Sozialpasses kann eine Kundenkarte bei der Tafel ausgehändigt werden. Mit dieser kann man dort Lebensmittel uvm. einkaufen.

Der Tafelladen in Konstanz ist in der Max-Stromeyer-Str. 1 in 78467 Konstanz.

Mehr Informationen erhalten Sie hier: www.tafel-konstanz.de

Продовольчий банк

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Після пред'явлення соціальної картки за столом можна отримати картку клієнта. Завдяки цьому ви можете придбати продукти та багато іншого.

Продовольчий банк у Констанці знаходиться на вулиці Max-Stromeier-Str. буд 1, 78467 Konstanz.

Додаткову інформацію можна отримати тут: www.tafel-konstanz.de

Mittagstisch der Caritas

Beim Mittagstisch bekommen Menschen mit einem sehr geringen Einkommen montags bis freitags eine warme Mahlzeit im Pfarrhaus der Pfarrei St.-Gallus angeboten. Wochentäglich von 11:00 bis 13:00 Uhr kann man für 1,50€ ein vollwertiges Mittagessen erhalten. Das Essen wird ab 12:00 Uhr ausgegeben.

Der Mittagstisch wird in der Berchenstr. 48 in 78467 Konstanz serviert.

Обід Карітас

В обідній час людям з дуже низькими доходами пропонують гарячу їжу з понеділка по п'ятницю в Pfarrhaus der Pfarrei St.-Gallus. У будні з 11:00 до 13:00 ви можете отримати повноцінний обід за 1,50 євро. Їжу подаватимуть з 12:00 год.

Обідній стіл на Berchenstrasse буд. 48, 78467 Констанц.

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

Sozialpass

Mit dem Konstanzer Sozialpass erhalten Sie verschiedene Vergünstigungen wie ermäßigten Eintritt oder Beiträge. Sie können den Konstanzer Sozialpass bzw. Pflegefamilienpass erhalten, wenn Sie die folgenden Voraussetzungen erfüllen

- BezieherInnen von Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld nach dem SGB II
- BezieherInnen von Hilfe zum Lebensunterhalt oder Grundsicherung im Alter u. bei Erwerbsminderung nach SGB XII
- BezieherInnen von Wohngeld nach dem Wohngeldgesetz
- BezieherInnen von Kinderzuschlag nach § 6 a Bundeskindergeldgesetz oder
- BezieherInnen von Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz
- Bewohner von Konstanzer Pflegeheimen, die Hilfe zur Pflege nach dem SGB XII erhalten

die in der Stadt Konstanz wohnen und den aktuellen Bescheid für eine der o. g. Leistungen vorlegen.


Mehr Informationen erhalten Sie hier: <https://service.konstanz.de/Leistung-Detailansicht/?id=6001529>

Соціальна перепустка

Завдяки соціальному паспорту Konstanz ви отримуєте різноманітні переваги, наприклад, дешевшу плату за вхід або дешевшу абонементну плату.

Ви можете отримати соціальний паспорт Konstanz або допомогу по догляду за родиною, якщо ви відповідаєте одному з наведених нижче критеріїв

- Одержувачі допомоги по безробіттю II або соціальної допомоги згідно SGB II
- Одержувачі добових або основного забезпечення у старості та у разі зниження працездатності згідно з SGB XII
- Одержувачі житлової допомоги відповідно до Закону про житлові пільги

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de


Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international

Übersicht Angebote für Geflüchtete in der Stadt Konstanz

- Одержувачі допомоги на дитину відповідно до § 6 Федерального закону про допомогу на дитину або
- Одержувачі пільг відповідно до Закону про пільги для шукачів притулку (Asyl)
- Мешканці будинків для літніх людей Констанц, які отримують допомогу по догляду за SGB XII

і проживаєте у м.Констанц, а також маєте поточне позитивне рішення по одному з вищезазначених критеріїв.

Більше інформації доступно тут: <https://service.konstanz.de/Performance-Detailview/?id=6001529>

 Angebote ausschließlich für Geflüchtete aus der Ukraine

Fragen, Ergänzungen oder Änderungen an die Stabsstelle Konstanz International: international@konstanz.de

Aktualisierte Versionen der Übersicht verfügbar auf www.konstanz.de/international